## ANNONCES.

### CANCELLERIA
DELL'I. E R. LEGAZIONE D'AUSTRIA
IN COSTANTINOPOLI.

N° 2405. EDITTO.

Per parte di quest'I. e R. Consolato Generale d'Austria, si notifica al Sig. Francesco Dainese essersi presentata allo stesso Consolato, dal Sig. Ch. Ede, mediante l'onorevole Cancelleria Britannica, un' istanza in punto di esecuzione della Sentenza 11 Agosto p. p. debitamente omologata da quest'Ufficio sub. N° 2076, con cui venne il suddetto R. C. condannato al pagamento di lire sterline 589. 1. 6. con gl'interessi del 5 o/o all'anno dal giorno 5 Agosto 1849 fino all'intero pagamento ecc.

Non essendo noto il luogo dell'attuale dimora del nominato F. Dainese e potendo egli trovarsi fuori della giurisdizione di quest'I. R. Consolato Generale, è stato a norma di legge nominato e destinato a tutto di lui pericolo e spese il Sig. D. P. Zerman affinchè in qualità di curatore speciale lo rappresenti in giudizio nella suddetta vertenza, la quale verrà con tal mezzo trattata e decisa a termini di ragioni e del vegliante Regolamento Giudiziario Generale.

Resta pertanto avvisato il suddetto Sig. F. Dainese col presente pubblico Editto, il quale avrà forza della più regolare intimazione, affinchè egli sappia e possa, volendo, dar la sua insinuazione d'appello entro il termine di giorni 14 facendo tenere e somministrando al detto curatore tutte le carte ecc. Ed il presente sarà pubblicato nei soliti luoghi, ed inserito per tre volte nelle pubbliche gazzette.

Pera di Costantinopoli li 22 Settembre 1851.

*L'I. R. Direttore di Cancelleria*

BAUM.

### HOTEL DE FRANCE
TENU PAR Mme PRUST,
SUR LA PROMENADE DU PETIT-CHAMP A PÉRA.

**Table d'hôte à 6 heures et 1|2.**

Nouvelle installation et ameublement à neuf. La vue de cet hôtel est magnifique, le service confortable et rien de ce qui peut être agréable à MM. les voyageurs n'a été négligé par la propriétaire de l'hôtel. Des domestiques parlant toutes les langues sont attachés à l'Etablissement et à la disposition de MM. les voyageurs. On reçoit des pensionnaires pour appartements et pour la table.

Dînés et soupés de commande et Bains à volonté. (28)

### PLUS D'OPÉRATION
## AUX YEUX.

L'eau céleste du docteur Rousseau, rue Vivienne, 9, à Paris, pour la guérison radicale des maux d'Yeux, cataractes, taies, inflammations, etc. fortifie les vues faibles, enlève la goutte sereine et les douleurs les plus vives. Les personnes aveugles qui aperçoivent les effets d'ombre et de lumière sont assurées de recouvrer complètement la vue en 8 et 15 jours. Flacon, 10 fr. (Affranchir.)

Dépôt chez les principaux pharmaciens qui en feront la demande. Consultations par le docteur de Préaulx. (131)

## EN VENTE AU BUREAU DU JOURNAL:

*Ouvrages Turcs:*

Traduction de Lavater avec 32 figures; prix P. 15
Carte du Bosphore illustrée.............. » 6
Cartes collées sur toile, Europe, Asie, Afrique et Amérique, chacune................ » 12
Poésies turques et grecques................ » 5
Almanach pour l'année 1267, cartonné... » 3

*Ouvrages Français:*

Préservation personnelle, orné de figures.. » 30
Virilité.................. d° ...... » 15

Ces deux ouvrages sont dédiés à la jeunesse et existent également en langue anglaise. (156)

### NOUVELLE DÉCOUVERTE

C'est avec raison que la vogue s'attache par toute l'Europe aux célèbres **Porte-voix en miniature d'ABRAHAM,** remède éprouvé contre

## LA SURDITÉ.

Cet instrument surpasse en efficacité tout ce qui a jamais été produit pour le soulagement de cette infirmité. Modelé sur l'oreille et imperceptible, n'ayant qu'un centimètre de diamètre, ce petit objet agit néanmoins si puissamment sur l'ouïe que l'organe le plus défectueux reprend ses fonctions. Les personnes jouissent d'une conversation générale, et le bourdonnement senti disparaît entièrement.

En somme, cette découverte offre tous les avantages possibles relatifs à cette terrible maladie. Les instruments peuvent être envoyés, n'importe la distance, avec leur étui et les instructions imprimées **et une foule d'attestations sur leur efficacité à 15 fr. pour la paire en argent, 20 fr. pour la paire en vermeil, et 80 fr. en or.**

Pour éviter toute contrefaçon, chaque boîte porte *la signature et le cachet* de l'inventeur.

Le seul dépôt à Constantinople se trouve au Bureau de l'administration du Journal.

Dépôt à Smyrne au Cabinet Littéraire, dans Barbaresque-Khan. (62)

A VENDRE OU A LOUER un magasin pour charbon de terre ou autres marchandises, situé à l'Echelle de Top-Hané. — S'adresser au Bureau du Journal. (174)

### En vente :

LE DIVAN DE SERMET ÉFENDI, célèbre poète turc. Cette collection est éditée par son fils.

Il contient les meilleures chansons turques. Prix 10 Piastres du G.-S.

GRAMMAIRE RAISONNÉE
DE LA
# LANGUE OTTOMANE
SUIVIE D'UN APPENDICE

CONTENANT L'ANALYSE D'UN MORCEAU DE COMPOSITION OTTOMANE OU SONT DÉMONTRÉES LES DIFFÉRENTES RÈGLES AUXQUELLES LES MOTS SONT ASSUJÉTIS.

PAR

**JAMES W. REDHOUSE,**

Employé au Bureau des Interprètes du Divan impérial ottoman, et Secrétaire Interprète de la Commission anglaise de médiation aux Conférences d'Erzeroum.

***Prix: Piastres 80.***

En vente au Bureau du Journal.

**Meilleur marché que les contrefaçons Belges**
LES
# ROMANS INEDITS
COMPOSÉS PAR LES PREMIERS ÉCRIVAINS DU JOUR.

à 15 centimes (trois sous) la livraison;

**Une ou deux livraisons par semaine avec gravures hors texte; Dessins de Forest, gravés par A. Pouget.**

Qui nous distraira, qui nous délivrera de la Politique!,

*PROSPECTUS.*

Le roman, ce fils chéri de la fantaisie, ce produit multiple de l'imagination, règne sur le monde civilisé en dépit de tous les détracteurs passés, présents et futurs. Protée insaisissable, il prend des formes assez subtiles pour échapper à ses proscripteurs. N'a-t il pas, d'ailleurs, pour soutien la plus belle moitié du genre humain? Allez donc proscrire un mode de littérature qui fait les délices de la femme, qui nous distrait du souci des affaires, qui nous délasse des luttes et des intrigues de la politique,

Il est clair que nous ne parlons ici que des romans de bon aloi, de ces créations spirituelles et charmantes qui amusent, qui instruisent, qui s'emparent du lecteur sans altérer ses plus nobles instincts. Nous réprouvons, bien entendu, ces productions informes et licencieuses qui, insultant au goût, salissent l'imagination, dépravent le cœur et sont le fléau de la jeunesse.

Telles ne sont pas, heureusement, les compositions des bons romanciers de notre siècle; ils savent intéresser sans choquer les bienséances; leurs inventions les plus folles sont toujours marquées au coin d'un goût épuré; chez eux le cœur n'a point à se plaindre de l'esprit, et si leur muse n'est pas précisément prude, du moins elle n'affecte pas des allures dévergondées. Leurs œuvres ne sont pourtant pas de celles qu'une mère puisse recommander à sa fille. Il est des distractions qu'une jeune personne ne doit pas connaître; mais, à son tour, elle deviendra femme et mère; alors elle aura le privilège de pouvoir lire ces productions fantastiques, destinées, pour les femmes et même pour beaucoup d'hommes, à convertir bien des heures d'ennui en heures de plaisir.

Il nous a semblé que nous ferions une chose utile et agréable en publiant, dans un format commode et à un prix tel, que la dépense d'achat n'excédât presque pas celle de la location, un choix de romans *inédits*, composés exprès et exclusivement pour notre publication, par les écrivains qui sont en possession de la faveur publique : les MÉRY, Jules SANDEAU, Paul FÉVAL, de LA LANDELLE, Auguste MAQUET, Elie BERTHET, marquis DE FOUDRAS, Emmanuel GONZALÈS, MOLÉRI, MOLÉ-GENTILHOMME, Gabriel FERRY, Hippolyte CASTILLE, etc., etc., sans parler d'une foule d'écrivains nouveaux, jeunes encore, inconnus, à l'imagination fraîche et féconde, dont le talent n'a besoin que d'une tribune pour se faire apprécier et pour conquérir une place honorable dans la république des lettres.

La mine, on le comprend, est riche, inépuisable.

*Conditions de la Souscription:*

Les ROMANS INÉDITS paraissent par LIVRAISONS A 15 CENTIMES (trois sous), de 16 pages grand in-8°, comprenant la matière d'environ un demi-volume ordinaire; il en sort une ou deux chaque semaine. Les livraisons *paires* sont accompagnées d'une jolie gravure tirée à part sur papier taille-douce. — 30 livraisons *formeront* un volume comprenant la matière de 12 à 15 volumes ordinaires qui, achetés, occasionneraient une dépense de 60 à 75 fr, et loués en nécessiteraient une de 2 à 3 fr. Eh bien ! ce volume, illustré de 15 magnifiques gravures, séparées du texte, ne reviendra aux souscripteurs qu'à 4 fr. 50 c. pour Paris et 6 fr. pour Constantinople.

ON SOUSCRIT à Paris, chez Beruard, 9 rue Vivienne, et à Constantinople, au Bureau du Journal.

# EAU D'ALBION POUR LA TOILETTE,
**Extrait du suc naturel des fleurs et des plantes aromatiques,**

APPROUVÉE PAR LES CÉLÉBRITÉS MÉDICALES DE PARIS.

Ce cosmétique rafraîchissant, balsamique, tonique, possède toutes les vertus des plantes qui en font la base; spécialement dédié aux dames, il est supérieur à tous les vinaigres de toilette composés jusqu'à ce jour. — D'un parfum délicieux, cette remarquable composition pénètre par les pores sous les tissus adipeux, et fortifiant le derme, donne à la peau la fraîcheur et l'élasticité de la jeunesse. Les hommes en font usage avec succès pour faire disparaître le feu du rasoir après la barbe. Prix des flaçons, 1 fr. 50 c. et 3 fr. Chez **GELLÉ** frères, parfumeurs chimistes, rue des Vieux-Augustins, 35, près la place des Victoires, à Paris, inventeurs du Régénateur pour la pousse et la conservation des cheveux.

On trouve aussi chez eux : le Savon philoderme au suc de concombres, émollient et rafraîchissant.

**L'ÉLISIR DE ROSES** de Paris, pour l'entretien de la bouche et la conservation des dents.

**LA COMPOSITION** zouave pour noircir à la minute moustaches et favoris.

**LA LOTION VÉGÉTALE** à base de jaunes d'œufs pour nettoyer la tête et dégraisser les cheveux.

Dépôt chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs, en France et à l'Étranger. (75)

## VENTE A 40 POUR 0|0 DE RABAIS

Des articles suivants du MAGASIN DE PARIS ET DE LONDRES vis-à-vis de Galata-Séraï.

Papier peint velouté et doré.
Orfèvrerie pour table.
Plateaux plaqué et argent.
Coulants de serviettes.
Coquetiers.
Tabatières et Porte-monnaie.
Petits meubles laqué Chine, tels que nécessaires de Dames, toilettes, guéridons, corbeilles à ouvrage, nécessaires en argent, etc.
Meubles de salon, boule.
Lustres, lampes, flambeaux, lampes à gaz, cafetières, pendules, etc.
(35)

### POLVERE DI MALAYA.
**DENTRIFICO INDIANO.**

*Per pulire, conservare ed abbellire i denti e le gengive; per preservarli e guarirli dalle diverse malattie cui van soggette, come il mal di denti, lo scorbuto, il tarlo, etc.*

*Les dents sont le miroir de la santé.*— La polvere di che parliamo, è buona per la toletta et nel medesimo tempo è utile et di certo effetto, perchè fa bianchi i denti e rende le gengive sane, rosse et unite. Facendone continuo uso, conservansi i denti in ottimo stato fino agli ultimi istanti della vita. Essa fortifica lo smalto ed impedisce che si formi il così detto *tartaro*, ed anche quando lo smalto è stato offeso dall'uso di qualche cattiva polvere o da qualunque altra causa, esso lo rinnova in maniera incredibile per quelli che non ne han per nulla veduta o provata la virtù. Essa scioglie lentamente, ma con certezza di riuscita, il tartaro cui la negligenza ha lasciato formare, fa scomparire da' denti le righe nere che son ostacolo alla bellezza; trattiene il tarlo de' denti guasti in parte, conserva, polisce ed abbellì i sani, e rende nullo il bisogno di ricorrere ad un dentista, le cui operazioni, sovente volte, son seguite da effetti spiacevolissimi. Dà alla bocca un profumo delizioso, ed alle gengive, quel vivo rosso indicante una florida salute. In una parola, coloro faranno uso constante di questa polvere, nel modo indicato, non avran mai male ai denti, e la loro dentatura conserverassi ognora, forte, bianca e sana in fino alla età la più avanzata.

La Polvere di Malaya oltre che netta, è astringente, antiputrida, odorifera in primo grado, stomatica, di gusto soave, et sì inoffensiva, che il contenuto in una scatola non sarebbe di alcun nocumento a chi lo trangugiasse.

Dépôt à Pera à Constantinople, à la Pharmacie de M. Ant. Calleja.

# SIROP
D'IODURE D'AMIDON
SOLUBLE.

PAR LE Dr QUESNEVILLE.

On a dit que les préparations d'iodure d'amidon étaient la meilleure manière d'administrer l'iode en médecine, et on a eu raison. On a dit encore qu'elles remplaceraient l'huile de foie de morue et tous les dépuratifs à base de salsepareille, et l'expérience a justifié ce qu'on a avancé.

## SIROP
D'IODURE DE FER

PAR BÉRAL.

### ENCRIVORE.
TRÉSOR DES EMPLOYÉS, COMPTABLES, COMMERÇANTS, ÉCOLIERS, COPISTES, ETC.

Procédé simple, FACILE ET INFAILLIBLE, pour enlever sur le champ, sans qu'il en reste trace, les TACHES D'ENCRE.

On peut écrire de nouveau sur les endroits maculés et redevenus blancs et nets.

Combien de temps et de peines seront épargnés par l'ENCRIVORE aux personnes qui, pour quelques ratures, ou pour un malheureux pâté sont obligées de recommencer un travail long et ennuyeux.

### CAPSULES DE RAQUIN
AU BAUME DE COPAHU

*Prix : 25 P. la Boîte.*

DEPOT chez M. FRANCESCO DELLASSUDA Pharmacien, Grande rue de Péra (AGHA-DJAMISSI.)

### TRAITÉ SUR LES DENTS MINERALES

Manuel à l'usage des dentistes, indiquant les différentes manières d'employer les diverses espèces de dents, par le docteur BILLARD, fabricant de dents minérales de toutes espèces.

Dents ordinaires.
id. transparentes.
id. à pointes, dites américaines.
id. à anneaux.
id. transparentes à gencives.
id. transparentes à tube de platine, dites anglaises.

Fourniture de tous les articles pour dentistes.

Les dents de la fabrique du docteur BILLARD sont reconnues pour être les plus solides, ne changeant ni ne cassant au feu; il est le seul, jusqu'à présent, qui fasse les dents à doubles nuances.

A PARIS, rue Cassette N° 8 et chez BERNARD commissionnaire pour l'étranger, rue Vivienne N° 9 et à CONSTANTINOPLE chez M. ED. OTTONI Pharmacien. (134.

### VÉRITABLE HUILE
DE
# FOIE DE MORUE
Préparée pour l'emploi Médical
et soumise à l'analyse Chimique
PAR M. DE JONGH,
DOCTEUR EN MÉDECINE.

### PRODUITS CHIMIQUES
DU DOCTEUR QUESNEVILLE,
SUCCESSEUR DE VAUQUELIN.

*Préparations ferrugineuses.*

Dépôt à Constantinople, chez M. EDOUARD OTTONI, pharmacien, à Pera.

# CHANGEMENT DE DOMICILE.

M. J. ROGERS, dentiste de Londres, a l'honneur de prévenir le public qu'il a transféré son établissement dans l'ancien local du magasin Demilleville, Grande rue de Péra, vis-à-vis la grande porte du palais de France.

Il continue à placer des dents Ossanores, sans crochet ni ligatures, sans extraction des racines; les dents sont incorruptibles. Garantie de la mastication et de l'articulation. Il bouche les dents gatées avec le célèbre minéral Succédanéum, opération qui se fait sans douleur et il s'occupe de toutes les opérations de la bouche et des gencives.

Consultations tous les jours. (200)

**VENTE** en gros et en détail, payement en bonne monnaie, réduction sur le prix courant de 5 o/o pour le détail, et en proportion plus grande pour la vente en gros.

### DROGUES ET PRODUITS CHIMIQUES
A L'USAGE
DE LA PHARMACIE ET DES ARTS,
CHEZ
M.-B. LODERMANN.

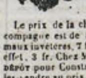
**DÉPOT** à Galata, à Zingirli-Khan.

Échange des produits ottomans contre des produits étrangers et vente en commission. Prospectus et prix courans gratuits.

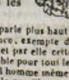
## HUILE ESSENTIELLE DE GÉRANIUM.

1re qualité supérieure (blanche) à Piastres 320 l'oke.
2me » fine (jaunâtre) » 260 »

### CHAINES GALVANO-ELECTRIQUES ET RHUMATISMALES
### DE J. T. GOLDBERGER,



Patentées par le gouvernement IMPÉRIAL et ROYAL d'Autriche, approuvées par le ministère Royal de Prusse et plusieurs autres États, éprouvées et recommandées par le médecin, les officiers de santé et par les chimistes les plus distingués de tous les pays.



Le prix de la chaîne avec l'instruction qui l'accompagne est de 5 fr. de plus fortes, contre les maux invétérés, 7 fr.; de plus simples et d'un faible effet, 3 fr. Chez M. A CALLEJA se trouve le SEUL DÉPÔT pour Constantinople et je l'ai mis en état de les vendre au prix de fabrique. La vertu médicale et l'efficacité du galvanisme ont été prouvées tout récemment par les médecins les plus savants et par les physiciens les plus renommés d'une manière si décisive et si supérieure qu'il ne peut plus, à cet égard, exister l'ombre même d'un doute. Mais on a surtout reconnu qu'il est le remède le plus efficace pour la guérison des maladies rhumatismales, goutteuses, nerveuses, de la faiblesse de l'ouïe, des maux de dents, des bourdonnements d'oreilles, blépharophthalmie, douleurs de la face (prosologie), des battements de cœur et d'autres maladies de ce genre. Mais les appareils dont on s'était servi jusqu'aujourd'hui étaient les uns trop compliqués, les autres trop chers, d'autres enfin étaient d'une construction telle que les connaisseurs seuls pouvaient les manier et qu'on ne pouvait que rarement les employer. Le courant électrique, produit par ces chaînes, provenait de causes extérieures; il était difficile d'en mesurer la force sur la constitution du malade chaque fois qu'il fallait le produire. La difficulté de transporter l'instrument empêchait d'amener sans interruption le courant sur la partie malade, et l'emploi trop souvent interrompu du fluide électrique ne faisait qu'augmenter le mal. Par tous ces motifs réunis, le galvanisme ne devint pas un moyen de guérison général, ce que l'on peut conclure des plaintes formées à ce sujet par les plus grands médecins. La CHAINE GALVANO ÉLECTRIQUE et RHUMATISMALE, dont j'ai parlé plus haut, est, je puis l'avancer avec confiance, exempte de toutes ces imperfections. En elle et par elle cette chaîne est simple, subtile, convenable pour tout le monde; le prix en est à la portée de l'homme même peu aisé et l'usage est tellement simple que l'ignorant même ne peut s'y méprendre. L'effet en est infaillible; le courant électrique se produit continuellement et agit sur la partie malade quelque faible, quelque interrompue qu'elle soit. A cause de la faiblesse du courant, agissant continuellement, les personnes de constitution très-faible, les malades même peuvent porter la chaîne sans préjudice. L'innombrable quantité des surprenantes guérisons, produites depuis l'invention récente de cet appareil, est la meilleure preuve de son utilité. Aussi je fais distribuer gratis chez M. CALLEJA une brochure imprimée contenant les attestations d'expériences faites sur ma chaîne et plus DE 1000 CERTIFICATS de médecins les plus renommés et de personnes dignes de foi. Plein de confiance, je prie l'honorable public de vouloir bien prêter à mes chaînes galvano électriques toute l'attention qu'elles méritent à si bon droit. Chaque véritable chaîne de *Goldberger* porte à la partie intérieure de l'étui mon nom « GOLDBERGER », et sur le dos *les deux armoiries ci-dessus* : l'Aigle Impérial et Royal d'Autriche et le cachet de la fabrique de *J. T. Goldberger* et les armoiries de la ville libre de Tarnowitz.

J. T. GOLDBERGER à BERLIN,
antér. à la ville libre de Tarnowitz
chimiste, fabricant d'appareils élect. megu
et possesseur de plusieurs brevets

En Vente au Bureau du *Journal de Constantinople*:

# LETTRES
SUR
# LA TURQUIE
## PAR M. A. UBICINI.

**Prix : 30 Piastres du G.-S.**

Le mérite de cet ouvrage a été apprécié par M. Blanqui, dans son rapport à l'Institut de France, rapport qui a été reproduit par le *Journal de Constantinople*, dans un de ses derniers numéros, et que nous publions de nouveau ci-dessous :

« Je suis chargé d'offrir en hommage à l'Académie, de la part de l'auteur, M. Ubicini, un ouvrage intitulé *Lettres sur la Turquie* (première partie), et qui sera complété par la publication d'un second volume. Ce livre est très-intéressant en ce qu'il présente le résultat des réformes opérées en Turquie depuis le hatti-chérif de Gul-Hané, c'est-à-dire l'ensemble de l'organisation politique et administrative dont le Sultan Mahmoud avait jeté les bases, et que le Sultan actuel, son successeur, a appliqué à tout l'Empire sous le nom de *Tanzimat*. L'excellent travail de M. Ubicini renferme une quantité de matériaux et de considérations du plus grand intérêt, et qui appellent au plus haut degré l'attention de l'économiste et de l'homme d'État désireux d'étudier le grand mouvement de régénération qui se manifeste en Orient. Je ne puis aujourd'hui que les indiquer sommairement, tout en me proposant d'y revenir.

« Il convient de signaler des documents nouveaux sur la statistique de l'Empire Ottoman, sa population, la répartition d'après les races et les religions, l'exposé des nouvelles divisions administratives et financières, des forces militaires, ou, pour me servir de l'expression reçue, des *emplois de l'épée*; des vues nouvelles sur l'organisation de la société religieuse; un excellent chapitre sur les lois civiles et criminelles; des détails sur la presse en général et sur la presse périodique, sur les finances, sur la propriété, sur le budget des recettes, sur le budget des dépenses et sur la réforme financière, etc.

« Dans le second volume, M. Ubicini doit s'occuper des populations dépendantes de l'Empire Ottoman, si différentes d'origine, de langue et de civilisation, avec lesquelles les Osmanlis ont long-temps repoussé toute solidarité. C'est alors que l'on verra s'il y a réellement une Turquie, si elle peut être organisée sous une forme unitaire. Le chiffre total de la population de la Turquie est de 35 millions d'habitants, sur lesquels on compte 11 millions d'Osmanlis. On comprend dès lors l'importance de l'assimilation et de la fusion des races.

« Dans l'état actuel des choses, je puis dire que toutes les matières contenues dans le premier volume publié par M. Ubicini ont été admirablement traitées par lui, et que je ne connais sur l'Orient, en fait de livres qui puissent lui être comparés, que celui de M. A. Boué, qui a le désavantage d'être plus ancien, et, par conséquent, de ne pas être aussi complet sur les réformes opérées dans ces dernières années. »